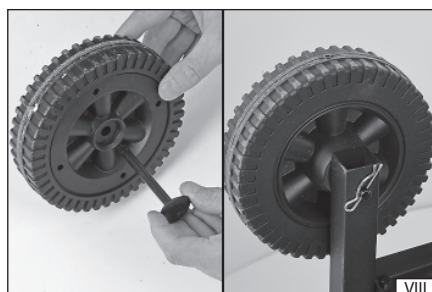
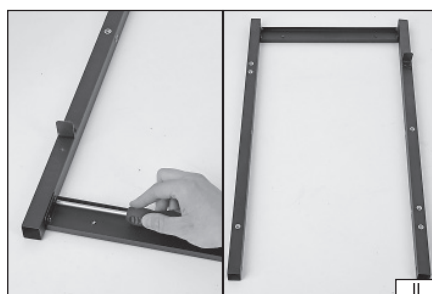
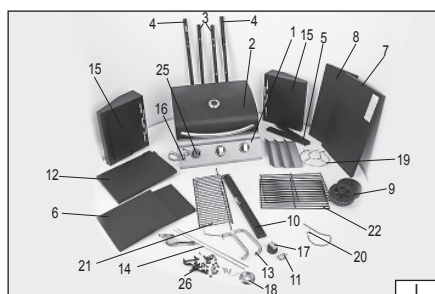


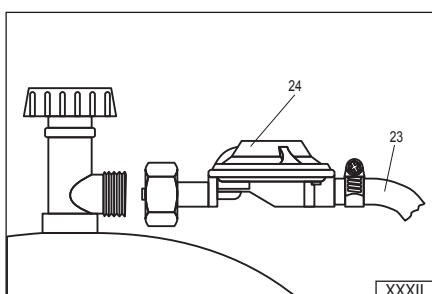
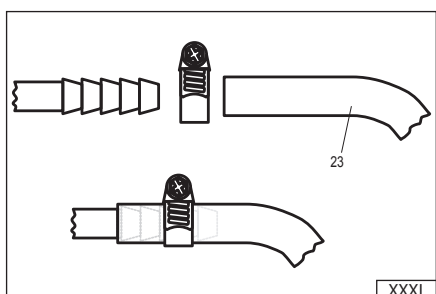
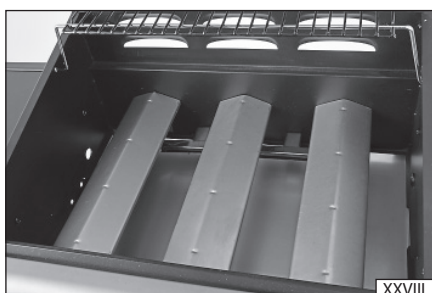
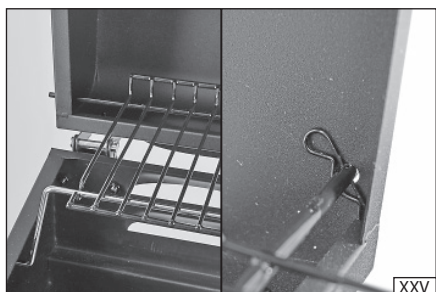
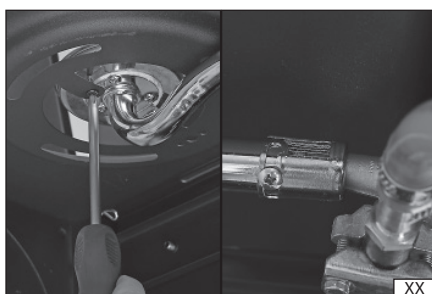
LUND

BG ГАЗОВО БАРБЕКЮ

99642







СПИСЪК С ЧАСТИТЕ

1. чаша на грила - 1 бр.
2. капак на грила - 1 бр.
3. къси крака - 2 бр.
4. дълги крака - 2 бр.
5. горен конектор - 2 бр.
6. долен конектор - 2 бр.
7. долен рафт - 1 бр.
8. задна стена - 1 бр.
9. колело - 2 бр.
10. горен конектор - 1 бр.
11. магнит - 1 бр.
12. вратички - 2 бр.
13. дръжка на вратичките - 2 бр.
14. ос на вратичките - 2 бр.
15. страничен рафт - 2 бр.
16. газов регулатор на страничната горелка- 1 бр.
17. регулатор на страничната горелка - 1 бр.
18. декоративен капак на страничната горелка- 1 бр.
19. решетка на страничната горелка - 1 бр.
20. пиезо - 1 бр.
21. помощна решетка - 1 бр.
22. решетка - 2 бр.
23. газов маркуч (купува се отделно)
24. газов редуктор (купува се отделно)
25. регулатор на горелка- 3 бр.
26. комплект винтове и гайки за монтаж на барбекюто

ИНСТРУКЦИИ ЗА ТЕХНИКА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Използвайте само на открито. Поради възможността от натрупване на газ, което може да доведе до пожар или експлозия, е разрешено да използвате барбекюто само на открито. Забранено е използването на барбекюто в гаражи, зали и други помещения. Барбекюто не трябва да бъде изложено на атмосферни валежи.

Прочетете ръководството, преди да използвате устройството. Спазването на препоръките в него може да предпази потребителя от нараняване, пожар или експлозия. Съхранявайте това ръководство през целия живот на вашето барбекю. Когато преотстъпвате изделиято на други лица, трябва също да им предоставите ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните части на устройството могат да бъдат много горещи. Дръжте децата далеч от устройството. Когато използвате барбекюто, имайте предвид, че от пламъка частите от уреда се нагряват до високи температури. Използвайте устойчиви на топлина ръкавици и хващайте само за съответните дръжки.

Не премествайте устройството, докато работи. Преместването на устройството по време на работа може да доведе до падане, което да доведе до тежки изгаряния и пожар. По време на движение гъвкавият маркуч, свързващ газовата бутилка с барбекюто, може да се спука, причинявайки неконтролирано изтичане на газ, пожар или експлозия.

Затворете клапана на газовата бутилка след употреба. Затварянето на клапаните, монтирани на решетката, няма да спре подаването на газ към решетката. Ако устройството бъде оставено под налягане, това може да доведе до неконтролирано изтичане на газ, което може да предизвика пожар и експлозия. Конструкцията на устройството не може да се променя. Производителят гарантира безопасност само, ако барбекюто е инсталирано в съответствие с препоръките. Неправилните модификации могат да доведат до неконтролирано изтичане на газ, в резултат на което да възникне пожар и експлозия.

МОНТИРАНЕ НА БАРБЕКЮТО

Поради риска от нараняване, трябва да се внимава, докато монтирате барбекюто. Носете предпазни ръкавици. Монтажът на барбекюто, описан по-долу, трябва да се извършва в ярко осветено помещение.

- Използвайте винтове, за да съедините предните и задните крака с горния конектор (II).
- Внимание!** При дългите крака имайте предвид, че отворите за закрепване на колелата трябва да са в една линия.
- Държачите в горната част на краката са прикрепени към задните крака и са обърнати навътре след сглобяването.
- Закрепете долните връзки (III) между предните и задните крака. Внимание! Горните и долните връзки трябва да бъдат монтирани в обратна посока една спрямо друга (IV).
- Използвайте винтовете (V), за да свържете краката с долния рафт (VI). След това фиксирайте задната стена (VII) с винтове. Прекарайте оста през отвора в колелото и след това през отвора в долната част на дългите крака.
- Закрепете оста със скобата (VIII).
- Прикрепете магнита (X) към предния край на долния рафт с помощта на винтове и гайки. Прикрепете горната връзка към предните крака с винтове; уверете се, че магнитът, прикрепен към връзката, е обърнат към предната и долната част на барбекюто (XI).
- Подгответе вратичките - прикрепете дръжките (XII) към тях с винтове. След това прикрепете вратите към корпуса на барбекюто. За целта прекарайте въртящия щифт през отвора в горната връзка на барбекюто, отворите на вратичката и отвора в долния рафт (XIII). Уверете се, че вратичките се отварят и затварят свободно и че магнитите ги държат затворени. Регулирайте положението на магнитите, ако е необходимо.
- Използвайте винтовете (XV), за да прикрепите страничните рафтове към горната част на краката (XVI). Имайте предвид, че левият рафт има отвор за допълнителна горелка и отвор за регулатор на горелката - уверете се, че отворът за фиксиране на регулатора е в предната част на барбекюто.
- Поставете барбекю-купата върху краката и я прикрепете с винтове към отворите в горните връзки на краката (XVII).
- От долната страна на левия рафт поставете в отвора регулатора на страничната горелка, а отпред монтирайте декоративната облицовка. Закрепете всичко заедно с винтове, след това сложете дръжката (XIX) върху щифта на регулатора. Той е сплескан от едната страна и съответства на формата на отвора в дръжката. Скалата на горелката ще бъде правилно отразена само, когато е инсталирана правилно.

- От горната част на страничния рафт поставете страничната горелка така, че входът ѝ да е към дюзата на регулатора.
- Прикрепете горелката към рафта с помощта на винтовете от дъното на рафта (XX). Свържете кабела на пиезо (XXI) към контакта на регулатора и завийте самия пиезо към рафта (XXII). Закрепете горелката със страничната решетка (XXIII).
- Поставете тавата за скарата (XXIV) в жлеба на задната стена.
- Отворете капака на барбекюто и прикрепете помощната решетка към капака и чашата, като прекарате краищата на прътите на решетката през отворите в капака и чашата. Краищата на прътите, разположени на капака, трябва да бъдат закрепени със скоби (XXV). Това ще предотврати случайното падане на помощната решетка при отваряне или затваряне на капака. Правилно монтираната помощна решетка винаги остава в хоризонтално положение, независимо от позицията на капака на барбекюто.
- Поставете капациите на горелката (XXVIII) върху прътите (XXVII), прикрепени към вътрешната страна на предната и задната част на чашата. Всеки капак се поддържа от четири пръта, два отпред и два отзад на чашата. Уверете се, че при използване на барбекюто затворът няма да се плъзга автоматично от пръта. Не използвайте барбекюто, без да сте настроили правилно капациите на горелката.
- Поставете решетката на барбекюто в чашата, така че да лежи върху краищата вътре в чашата (XXIX).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАРБЕКЮТО

ВНИМАНИЕ! Дръжте устройството далеч от лесно запалими материали по време на употреба.

ВНИМАНИЕ! Носете защитни ръкавици, за да предотвратите изгаряне, когато използвате барбекюто.

ВНИМАНИЕ! Когато свързвате газовата бутилка и използвате барбекюто, пушенето и приближаването на огън са забранени.

Предназначение на барбекюто

Барбекюто е предназначено за готвене на открито. Това изделие е предназначено само за домашна употреба и е забранено използването му за търговска употреба.

Забранено е използването на гориво, различно от посоченото в инструкциите. Не използвайте за отопление на помещения или за претопляне на нещо, различно от храна. Основната решетка се използва за приготвяне на хранителни продукти, които се поставят директно върху нея. Не поставяйте върху решетката съдове като тенджерата или тиган. Страничната горелка се използва за претопляне на храна в съдовете за готвене. Директното поставяне на продукти върху страничната решетка на горелката е забранено.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование на изделието: Газово барбекю Каталоген номер: 99642

Входяща топлинна мощност: 12,8 kW (932 g/h) (3 x 3,2 kW + 3,2 kW)

Тип и налягане на подавания газ: Butane/Propane 30 mbar

Категория газови уреди по EN 498: I3B/P(30)

Метод за подаване на газ: газови бутилки с тегло 11 кг; максималният размер на бутилката е 310 mm в диаметър и 600 mm във височина, измерен с монтиран вентил.

Брой горелки: 3 основни горелки и 1 странична горелка

Диаметър на дюзата: 0,8 mm

Размери на основната решетка, дължина x ширина: 560 x 400 mm

Външни размери на барбекюто със затворен капак, дължина x ширина x височина: 1270 x 560 x 1060 mm

Общо тегло на барбекюто без газова бутилка: около 25 kg

Производител и оторизиран сервиз: YATO TOOLS(JIAXING) CO.,LTD Room.239, No.8 Baibu Avenue, Baidu Town, Haiyan County, Jiaxing City, Zhejiang Province, China

Бележки за монтажа на барбекюто

Забранено е самостоятелно да променяте конструкцията на барбекюто. Не демонтирайте елементите, сглобени в завода, както и елементите, пломбирани в завода, особено в газова инсталация.

За страничната горелка може да се наложи да регулирате пиезо запалване, преди да използвате барбекюто за първи път. Искрата трябва да скача от пиезо в отворите на горелката. В противен случай пиезо запалването може да възпламени газа неправилно или газът изобщо да не се запали.

Ако е необходимо, огънете пръчката на пиезо, като приложите лека сила. Всички настройки на пиезо запалването трябва да се извършват при изключена газова бутилка.

Подготовка на барбекюто за употреба

Уверете се, че барбекюто е сглобено в съответствие с инструкциите. Барбекюто и бутилката трябва да са на плоска, равна и негорима повърхност. Ако има блокаж на колелата на барбекюто, използвайте го, за да застопорите барбекюто. Уверете се, че в близост и над барбекюто няма никакви лесно запалими предмети или други източници на огън или топлина. Оставете поне 1 метър свободно пространство около барбекюто, а над барбекюто не трябва да има никакви препятствия.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че всички регулатори на горелките са в затворено положение.

Скарата трябва да бъде свързана към газова бутилка с помощта на гъвкав маркуч и газов редуцир вентил. Както редуцир вентилът, така и маркучът трябва да бъдат закупени отделно. Препоръчително е да използвате готови комплекти маркучи, свързани към редуцир вентил VOREL 99670 или VOREL 99671. Редуцир вентилът за тези инсталации е адаптиран за намаляване на налягането на газа в съответствие с изискванията в Полша. Вентилът не регулира налягането на газа, но ограничава налягането на газа в бутилката до безопасното налягане за барбекюто. Редуцир вентилът трябва да отговаря на изискванията на европейския стандарт EN 16129. Ако редуцир вентилът е фабрично свързан към маркуча, тази връзка не трябва да се модифицира.

Поставете метална скоба върху свободния край на маркуча и след това сложете съединение за скарата (XXXI) върху края на маркуча. Закрепете връзката чрез затягане на скобата. Не затягайте прекалено плътно - само дотолкова, доколкото връзката да бъде плътна. Твърде силното затягане на скобата може да повреди маркуча. Редуцир вентилът е снабден с резбован накрайник, който трябва да се завинти към клапана на газовата бутилка с помощта на гаечен ключ (XXXII). Поставете бутилката на мястото, така че гъвкавият маркуч да не е огънат, усукан или пренапрегнат. Преди свързване проверете състоянието на маркуча за повреди или износване. Ако маркучът е повреден или износен, сменете го с нов. За да направите това, трябва да занесете барбекюто в оторизиран сервиз. Забранено е да сменяте маркуча сами или го подменяте с маркуч, който не е предназначен за подаване на газ. Маркучът трябва да е с дължина 80 см, а максималната не трябва да надвишава 150 см. Използвайте само гъвкави маркучи, предназначени за прехвърляне на течен газ пропан или бутан. След свързването, проверете херметичността на газовата инсталация.

Ако местните разпоредби изискват използването на различен маркуч и/или редуцир вентил, те трябва да бъдат закупени отделно, за да отговарят на местните изисквания.

При нормални условия на употреба се препоръчва правилно монтиран редуцир вентил да се сменя на всеки 10 години от годината на производство, отбелязана на редуцир вентила. Местните разпоредби могат да определят други периоди за смяна на редуцир вентила. Ако редуцир вентилът се използва на открито, тя трябва да бъде защитен от проникване на вода. Когато използвате редуцир вентил, осигурете добра вентилация, за да предотвратите кондензация на водни пари вътре в устройството. Редуцир вентилът е пригоден да работи при температура на околната среда от -20 до +50 °C. Ако редуцир вентилът е монтиран след друг редуктор, налягането в системата трябва да бъде регулирано, за да бъде в границите на входното налягане, създавано от редуцир вентила на барбекюто.

Поради близостта на горелките е забранено поставянето на бутилката на долния рафт на барбекюто. Бутилката трябва да бъде инсталирана вертикално. Преди да завиете, отстранете защитното фолио (пломбата) от клапана на бутилката, проверете състоянието на уплътнението и ако няма повреди или износване, завийте гайката на редуцир вентила към клапана на бутилката. Връзката трябва да бъде затегната със силата, необходима за осигуряване на херметичност. Прекаленото затягане на връзката може да повреди уплътнението и връзката няма да има необходимата плътност. Не завивайте редуцир вентила към клапан с повредено уплътнение. В този случай вземете от производителя на бутилката информацията, необходима за подмяна на уплътнението.

Бавно развийте клапана на бутилката, докато се отвори напълно, и проверете плътността на връзките.

ВНИМАНИЕ! Ако при отваряне на клапана на бутилката чуете звука на изтичане на газ и го усетите ясно, незабавно затворете клапана на бутилката. Уверете се, че клапаните на горелката са затворени и след това проверете плътността на връзките.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте огън, за да проверите херметичността на връзката. Това може да причини изгаряния, пожар и експлозия. Използвайте електронни или химически тестери, достъпни в търговската мрежа.

Моля, прочетете инструкциите, предоставени с тях, преди да ги използвате.

Като алтернатива можете да пригответе смес от сапун и вода в съотношение приблизително % сапун към % вода и да покриете с нея газовата инсталация. Ако забележите газови мехурчета, това ще покаже мястото на изтичане. Ако се наблюдава изтичане, клапанът на бутилката трябва да бъде затворен и изтичането да бъде отстранено, например чрез затягане на връзките. Повторете теста за херметичност на инсталацията. Ако изтичането не може да бъде отстранено, затворете клапана на бутилката, свалете бутилката от барбекюто и след това я занесете в оторизиран сервиз. Ако проверката за херметичност на газовата инсталация не установи изтичане, можете да използвате барбекюто.

Ако барбекюто се използва за първи път след период на съхранение, проверете състоянието на горелките. Свалете решетката и капациите на горелките, проверете състоянието на всички горелки, включително страничната горелка за признаци на замърсяване и ръжда. Уверете се, че горелките и дюзата не са запушени с мръсотия, хранителни отпадъци или насекоми. Преди да използвате барбекюто, обработете горелката с препарат за почистване на скара или фурна. Ако дюзата за газ е запушена, не я поправяйте сами. В този случай трябва да занесете барбекюто в оторизиран сервиз за ремонт. Не използвайте барбекюто с една или повече неизправни горелки. В случаите, когато се открие влага, например поради кондензация на пара, изсушете достъпните повърхности с кърпа или хартиени кърпи и след това оставете барбекюто на сухо място, за да изсъхне натрупаната влага на труднодостъпните места. За да ускорите подсушаването, отворете капака на барбекюто и страничната горелка, свалете капациите на горелката и решетката. Не подсушавайте барбекюто, като пропускате газ през уреда. Не използвайте барбекюто, ако горелките са влажни, тъй като това може да доведе до неконтролирано запалване на газ, което може да причини изгаряния, пожар или експлозия.

Използване на основните горелки

ВНИМАНИЕ! Отворете капака на барбекюто напълно. Забранено е включването на горелките при спуснат капак.

Горелката има вградено пиезо, което възпламенява сместа въздух / газ.

Отворете клапана на газовата бутилка. Натиснете и задръжте копчето на втората горелка отляво, след това го завъртете на 90 градуса надясно. Ако се чуе звук от електрически разряд, това означава, че пиезо запалването се активира. Сместа въздух / газ трябва да се възпламени. В противен случай, затворете клапана на горелката и повторете процедурата.

Ако дори след няколко опита не можете да запалите горелката, това може да означава, че дюзата на горелката е запушена. В този случай затворете клапана на горелката, затворете клапана на бутилката, свалете бутилката от барбекюто и я занесете в оторизиран сервиз. След успешен опит за запалване на горелката, освободете натиска върху регулатора и го завъртете, за да регулирате размера на пламъка. Позицията на регулатора, завъртян на 90 градуса от началната позиция (клапанът е затворен), определя максималния размер на пламъка. Завъртането докрай наляво води до установяването на малък пламък, а завъртането му до край надясно - до затваряне на клапана и загасване на пламъка. Като оставите регулатора в междинно положение спрямо описаните по-горе позиции, можете да изберете желаната височина на пламъка.

Ако е необходимо да запалите другите основни горелки, първо запалете втората горелка отляво, след това натиснете и задръжте регулатора на една от останалите горелки и го завъртете на 90 градуса наляво. Горелката трябва да се запали автоматично от пламъка на вече горящата горелка. Ако горелката не се запали, това може да означава, че нейната дюза е запушена. В този случай затворете клапана на горелката, затворете клапана на бутилката, свалете бутилката от барбекюто и я занесете в оторизиран сервиз.

Горелките трябва да се запалват една след друга - всяка следваща само след запалване на предходната. Не палете няколко горелки едновременно.

Регулирането на височината на пламъка на останалите горелки трябва да се извърши съгласно горната процедура.

Използване на страничната горелка

ВНИМАНИЕ! Отворете капака напълно. Забранено е запалването на горелката и претоплянето на храна при спуснат капак на горелката.

Горелката има вградено пиезо, което възпламенява сместа въздух / газ.

Страничната горелка се запалва по същия начин като основната горелка, втората отляво. Регулирането на размера на пламъка на страничната горелка е по същия начин, като при другите горелки, описани по-горе. Страничната горелка се използва само за затопляне на блюда в съдове с плоско дъно с диаметър 16 - 22 см. Не поставяйте върху нея съдове с различно дъно от плоските, например, уок.

Действия в случай на изтичане на газ:

В случай на изтичане на газ или само подозрение за изтичане на газ, като например усеща се специфичната миризма на газ, незабавно затворете клапана на газовата бутилка и всички кранове на горелката. След това свалете газовата бутилка от барбекюто. Ако барбекюто е горещо, изчакайте, докато се охлади. Изчакайте газът да се разнесе, проверете газовата система за повреди. Ако не бъдат установени, подгответе детектор за газ, свържете газовата бутилка към барбекюто и отворете клапана на бутилката, за да откриете изтичането на газ. Ако не бъде установено, а последиците от изтичане на газ все още са видими, барбекюто трябва да бъде занесено в оторизиран сервис.

Защита от изгаряне

Барбекюто се загрева до високи температури по време на употреба. Капакът на скара, решетката и капациите на горелката се нагряват най-много. Другите части на барбекюто също може да се нагрее до температури, които причиняват тежки изгаряния, ако ги докоснете с гола ръка. Носете защитни ръкавици, за да предотвратите изгаряне, когато използвате барбекюто. Когато работите, никога не докосвайте никоя част на барбекюто с гола ръка.

ПОДДРЪЖКА, СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

След като използвате барбекюто, затворете крановете на всички горелки, след това затворете клапана на бутилката и разкачете барбекюто. Изчакайте, докато всички елементи на барбекюто се охладят напълно. Решетките, тавата и капациите на горелката трябва да се почистват след всяка употреба с препарат за почистване на скара или фурна. Не се препоръчва използването на остри метални предмети за почистване на засъхнали остатъци от храна.

Останалите елементи от барбекюто трябва да се почистят с кърпа или гъба и препарат за почистване на метални повърхности, наличен в търговската мрежа.

Преди всяка употреба проверявайте състоянието на газовата система, по-специално горелките, ако се установи ръжда или повреда, заменете неизправните компоненти с нови. За тази цел се свържете с оторизиран сервис на производителя. Проверявайте състоянието на гъвкавия маркуч преди всяка употреба. Ако откриете повреда или износване на маркуча, заменете го с нов. Препоръчва се маркучът да се подменя периодично поне на всеки 10 години, дори ако той не показва признаци на износване.

Уверете се, че всички вентили за газ са в положение OFF [ИЗКЛ.], преди да приберете вашето барбекюто за съхранение. Затворете клапана на газовата бутилка и я свалете от барбекюто. Не съхранявайте барбекюто със свързана газова бутилка. Барбекюто и бутилката трябва да се съхраняват в сухи и тъмни помещения, защитени от неоторизиран достъп. Съхранявайте барбекюто си в място без прах. Затворете всички капаци на горелките по време на съхранение. По време на дългосрочно съхранение, например през зимата, се препоръчва барбекюто да се покрие, за да се предпази от прах и мръсотия. Мястото за съхранение трябва да бъде добре проветрено, за да се предотврати натрупването на влага върху частите на устройството, което може да доведе до корозия. Корозията може да промени параметрите на компонентите в газовата система, което може да доведе до неконтролирано изтичане на газ и да причини пожар или експлозия.

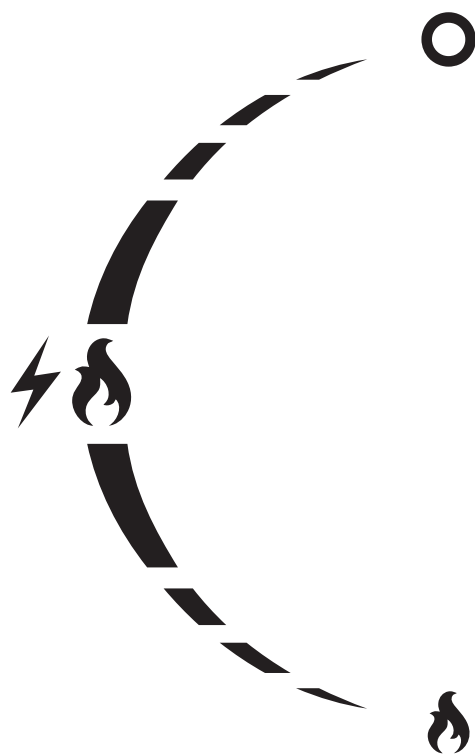
Не затваряйте вентилационните отвори в помещението, където се съхраняват бутилките. Натрупването на газ може да причини пожар или експлозия.

Премествайте барбекюто на къси разстояния (няколко метра) с помощта на колелата. Ако барбекюто трябва да се транспортира на голямо разстояние с помощта на лични превозни средства, то трябва да се разглоби, транспортира в оригиналната опаковка и след това да се сглоби отново. Забранено е транспортирането на барбекюто на каквото и да е разстояние със свързана газова бутилка. Преди транспортиране затворете клапана на бутилката и след това я свалете от барбекюто.

Затворен вентил

Пиезо

Максимална височина на пламъка



Малка височина на пламъка

Декларация за съответствие

Декларация No. 0721/99642/ЕС/2021

Да послужи, където е необходимо

С настоящото ние, Yato Tools (Jiaxing) Co., Ltd., декларираме и гарантираме с пълна отговорност, че следните продукти:

Газово барбекю 3+1 LUND, Арт. No.: 99642,
12,8 kW (932 g/h) (3 x 3,2 kW + 3,2 kW); I3B/P(30);

отговарят на изискванията на следните европейски стандарти/технически спецификации:

EN 498:2012

EN 484:2019

И отговарят на изискванията на следните европейски директиви:

2016/426 Уреди, изгарящи газообразни горива

Освен това декларираме, че изделията са идентични с пробата, тествана и сертифицирана от Орган на трета страна и която е спомената в сертификата CE.

Ние поемаме пълна правна и финансова отговорност за всички горепосочени тествани изделия и ще покрийем всички санкции и разходи, свързани с такова несъответствие, включително разходите за работата по събиране на въпросните стоки от пазара и всички необходими лабораторни тестове и инспекции.

С уважение,

YATO TOOLS (JIAXING) CO., LTD

ДАТА: 01.07.2021 год.

LUND

YATO TOOLS(JIAXING) CO., LTD Room.239, No.8 Baibu Avenue,
Baidu Town, Haiyan County, Jiaxing City, Zhejiang Province, China

Произход: China

Вносител: ИТТ БЪЛГАРИЯ ЕООД, sales@itt.bg, www.itt.bg

Сервиз: service@itt.bg, тел.: 042/661 035